



# La 45ª Convención S.E.N.Y.

Sur Este de Nueva York Área 49 de Alcohólicos Anónimos

**Marzo 22 - 24 del 2013**

## RECUPERACION, UNIDAD, y SERVICIO - NUESTRA SOLUCION EN ACCION

### Actividades de la Convención

AA Paneles & Talleras  
Reuniones de Al-Anón

Talleras en Español  
AA Videos & Archivos

Sala de hospitalidad  
Baile el sábado por la noche

Viernes, 3/22:  
Sábado, 3/23

Reunión de lanzamiento y bienvenida  
Reunión de veteranos  
Reunión de Tema  
Domingo, 3/24: Reunión Espiritual

### Todas las reuniones principales serán traducidas en español



ASL, traducción polaco & ruso

Disponibles bajo petición (con registración-previa)

### Registración disponible en el sitio web

Viernes 3 pm – 11 pm

Sábado 8 am – medianoche

### The Westchester Marriott

670 White Plains Road  
Tarrytown, NY 10591

Habitación para Convención: \$122 por noche  
[Sencilla, doble, triple, y cuádruple]

Fecha límite para reservaciones: Febrero 28, 2013

### HOTEL Reservaciones

Sito web: [www.marriott.com/nycwe](http://www.marriott.com/nycwe)

Por teléfono: (800) 882-1042

Cuando reserve habitaciones utiliza el código **"SENSENA"**  
Registración-Prevía para el precio de habitaciones de la Convención  
\* Se sugiere registro- previa para necesidades especiales de alojamiento del hotel



ruedas.

No mascotas en las reuniones, banquete o cuarto de hospitalidad, excepto animales de servicio

Prohibido fumar en cualquier lugar dentro del hotel. Areas designadas para fumadores

Están convenientemente situados cerca de las salidas de todas las partes del hotel.



Instalación es accesible para silla de  
ruedas



Para registración en línea:  
para la Convención  
[www.aaseny.org](http://www.aaseny.org)

### FORMULARIO DE REGISTRACION CONVENCION Registración-Prevía Fecha límite: Marzo 6, 2013

*Un formulario por persona  
por favor hacer copias para  
cada persona registrada*

AA \_\_\_\_ Al-Anon/Alateen \_\_\_\_ Otros \_\_\_\_  
(Por favor especificar)

Nombre: \_\_\_\_\_

Dirección: \_\_\_\_\_

Cuida/Estado/Código: \_\_\_\_\_

Teléfono: \_\_\_\_\_

Email: \_\_\_\_\_

Necesidades Especiales (por favor especificar) \_\_\_\_\_

Traducción (por favor especificar):



ASL \_\_\_\_ Polaco \_\_\_\_ Ruso \_\_\_\_

Veteranos con 25+ años \_\_\_\_/\_\_\_\_/\_\_\_\_  
Mes Día Anos

\_\_\_\_ Registración.....\$15.00

\_\_\_\_ Registración y Banquete.....\$81.00

\_\_\_\_ Pollo \_\_\_\_ Carne \_\_\_\_ Vegetarian  
(Por favor, seleccione uno de los anteriores)

\_\_\_\_ Necesidades Dietéticas Especiales  
(Por favor especificar)

Cantidad Adjunto: \$ \_\_\_\_\_

**Consulte el reverso de este formulario para obtener más  
información sobre el registro de pago en línea o por correo.**

Los niños de 10 años de edad y menores serán admitidos a la  
Convención y baile sin cargo, pero deben llevar insignias de la  
Convención

Si desea estar sentado con una persona (o personas) en el  
banquete, presentar conjuntamente sus formularios de registro.  
Las mesas asientan a 10 personas.

**Por favor vea al otro lado para obtener información adicional importante, incluyendo el transporte público**

## Direcciones para la 45ª área 49 SENY Convención en el Westchester Marriott, Tarrytown, NY

### Norte en Carro:

*I-684:* Tome I-684 Sur para I-287 (Cross Westchester Expressway) Oeste. Siga al oeste al I-287 hasta (salida 1). Unir a la derecha en la rampa de salida en (Ruta119) Oeste. A la luz, hacer una vuelta-U. Hotel esta a la derecha.

### Sur en Carro:

*Throgs Neck Bridge:* Toma Cross Island Parkway Norte para el Throgs Neck Bridge para el Bronx. Sique el I-295 (Cross Bronx Extensión) hacia él, I-95; (Cross Bronx Expressway); hasta - salida 4B (Bronx River Parkway) Norte. Manténgase en el Bronx River Parkway Norte por 7.6 millas, y girar a la izquierda en Sprain Brook Parkway Norte. Después de 9 miles, Salga a la izquierda en I-287 (Cross Westchester Expressway) Oeste. Siga oeste en I-287 hasta (salida 1). Unir a la derecha en la rampa de salida en (Ruta119) Oeste. En la luz, hacer una vuelta-U. Hotel esta a la derecha.

*RFK Bridge:* RFK Bridge para el Bronx; I-87 (Deegan Expressway) Norte hasta (salida 9). Haga una derecha en (Ruta 119) Este. Ir este por 1.4 miles. Hotel esta a la derecha.

*Whitestone Bridge:* Tome el Cross Island Parkway Norte hasta el Whitestone Bridge siga hasta el Hutchinson Rivera Parkway Norte hasta I-287 (Cross Westchester Expressway) Oeste. Siga oeste en I-287 hasta (salida 1). Unir a la derecha en la rampa de salida en (Ruta119) Oeste. En la luz, hacer una vuelta-U. Hotel esta a la derecha.

### Este en Carro:

*Merritt Parkway:* Tome el Merritt Parkway oeste hasta el Hutchinson River Parkway Sur para el I-287 (Cross Westchester Expressway) Oeste. Siga oeste en I-287 hasta (salida 1). Unir a la derecha en la rampa de salida en (Ruta119) Oeste. En la luz, hacer una vuelta-U. Hotel esta a la derecha.

### Osete en Carro:

*George Washington Bridge/Cross Bronx Expressway:* Tome el Henry Hudson Parkway Norte, cruce el Henry Hudson Bridge y continúe norte. El nombré cambia al Saw Mill River Parkway. Continúa norte en el Saw Mill River hasta la (salida 21 W). Siga la rampa fuera del Parkway hasta Main St. /119, haga una derecha y siga a la (ruta 119) Oeste debajo del Parkway y continúe abajo en I-287. En la luz, hacer una vuelta-U. Hotel esta a la derecha.

*Tappan Zee Bridge:* Toma el Tappan Zee Bridge Sur hasta Westchester (salida 9); haga una derecha en (ruta 9) Norte. Ir una ¼ milla, haga una derecha sobre la (Ruta119) Este. Ir este 1.4 millas. Hotel esta a la derecha.

### Transportación Pública:

Tomar el Metro North desde Grand Central Station, NY para Tarrytown Station. Servicio de taxi local para el hotel.

Para registrarse para la  
Convención en línea:  
[www.aaseny.org](http://www.aaseny.org)

Un formulario por  
persona por favor  
hacer copias para

### **Formulario de Registración para la Convención**

**Registración-Previa Fecha límite:  
6 de Marzo, 2013**

**Reservaciones fecha límite:  
28 de Febrero, 2013**

**Pago registro en línea con PayPal es opcional, se  
aplicarán gastos por ese servicio**

Pagos por correo, por favor hagan sus  
Cheques o giros postales a:  
**"SENY Convención 2013"**

Envíen su pago y formulario a:  
SENY Convention 2013  
P.O. Box 699  
St. James, NY 11780

Para más información, por favor póngase en  
contacto con; el coordinador/a de la Convención  
[convention@aaseny.org](mailto:convention@aaseny.org)  
O llame la oficina de SENY (718) 665-1253

Para información sobre SENY, visite  
[www.aaseny.org](http://www.aaseny.org)